

# Elementy komputera przenośnego

---

Instrukcja obsługi

© Copyright 2007 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation, zarejestrowanym w USA. Bluetooth jest znakiem towarowym należącym do właściciela i używanym przez firmę Hewlett-Packard Company w ramach licencji. Logo SD jest znakiem towarowym należącym do jego właściciela.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione bez powiadomienia. Jedyne warunki gwarancji na produkty i usługi firmy HP są ujęte w odpowiednich informacjach o gwarancji towarzyszących tym produktom i usługom. Żadne z podanych tu informacji nie powinny być uznawane za jakiegokolwiek gwarancje dodatkowe. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub wydawnicze ani pominięcia, jakie mogą wystąpić w tekście.

Wydanie pierwsze: marzec 2007

Numer katalogowy dokumentu: 435813-241

## Uwagi dotyczące produktu

W niniejszej instrukcji obsługi opisano funkcje występujące w większości modeli. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne dla danego komputera.



---

# Spis treści

## 1 Identyfikowanie sprzętu

## 2 Elementy

Elementy w górnej części komputera .....	3
Płytką dotykowa TouchPad .....	3
Wskaźniki .....	4
Przyciski, przełączniki i czytnik linii papilarnych .....	7
Klawisze .....	10
Elementy z przodu komputera .....	11
Elementy z tyłu komputera .....	12
Elementy z prawej strony komputera .....	13
Elementy z lewej strony komputera .....	14
Elementy w dolnej części komputera .....	15
Anteny urządzenia bezprzewodowego (tylko wybrane modele) .....	16
Dodatkowe elementy sprzętowe .....	17

## 3 Etykiety

Indeks .....	19
--------------	----



---

# 1 Identyfikowanie sprzętu

Aby wyświetlić listę urządzeń zainstalowanych w komputerze, wykonaj następujące kroki:

1. Wybierz kolejno polecenia **Start > Computer** (Komputer) > **System properties** (Właściwości systemu).
2. W lewym okienku kliknij przycisk **Menedżer urządzeń**.

Za pomocą menedżera urządzeń można także dodawać sprzęt i modyfikować konfigurację urządzeń.

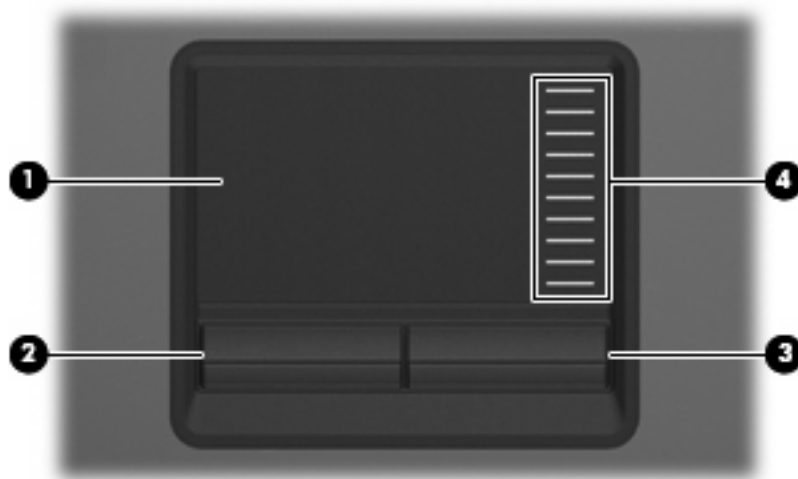
---

## 2 Elementy



# Elementy w górnej części komputera

## Płytki dotykowa TouchPad



Element	Opis
(1) Płytki dotykowa TouchPad*	Umożliwia przesuwanie wskaźnika, a także zaznaczanie oraz aktywowanie elementów na ekranie.
(2) Lewy przycisk płytki dotykowej TouchPad*	Pełni te same funkcje, co lewy przycisk myszy zewnętrznej.
(3) Prawy przycisk płytki dotykowej Touch Pad*	Pełni te same funkcje, co prawy przycisk myszy zewnętrznej.
(4) Obszar przewijania płytki dotykowej TouchPad*	Umożliwia przewijanie w górę lub w dół.

\* W tabeli podano ustawienia fabryczne. Aby wyświetlić lub zmienić ustawienia urządzeń wskazujących, wybierz kolejno **Start** > **Panel sterowania** > **Sprzęt i dźwięk** > **Mysz**.

## Wskaźniki



**UWAGA:** Należy korzystać z ilustracji, która najdokładniej odzwierciedla wygląd posiadanego komputera.



Element	Opis
(1) Wskaźniki zasilania (2)*	<ul style="list-style-type: none"><li>• Świeci: komputer jest włączony.</li><li>• Miga: komputer jest w stanie wstrzymania.</li><li>• Szybko miga: należy podłączyć adapter prądu przemiennego o wyższej mocy znamionowej.</li><li>• Nie świeci: komputer jest wyłączony lub znajduje się w stanie hibernacji.</li></ul>
(2) Wskaźniki komunikacji bezprzewodowej (2)†	<ul style="list-style-type: none"><li>• Świeci: wbudowane urządzenie bezprzewodowe, takie jak urządzenie bezprzewodowej sieci lokalnej (WLAN), moduł HP Broadband Wireless i/lub urządzenie Bluetooth®, jest włączone.</li><li>• Nie świeci: wszystkie urządzenia bezprzewodowe są wyłączone.</li></ul>
(3) Wskaźnik caps lock	Świeci: włączona jest funkcja caps lock.
(4) Wskaźnik num lock	Świeci: włączona jest funkcja num lock lub włączony jest wbudowany blok klawiszy numerycznych.
(5) Wskaźnik wyciszenia dźwięku	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nie świeci: dźwięk w komputerze jest włączony.</li><li>• Świeci: dźwięk w komputerze jest wyłączony.</li></ul>
(6) Wskaźnik zmniejszenia głośności dźwięku	Miga: za pomocą obszaru regulacji głośności można zmniejszyć głośność dźwięku głośnika.
(7) Wskaźnik zwiększenia głośności dźwięku	Miga: za pomocą obszaru regulacji głośności można zwiększyć głośność dźwięku głośnika.

Element	Opis
(8) Wskaźnik baterii	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bursztynowy: trwa ładowanie baterii.</li> <li>• Zielony: bateria jest niemal w pełni naładowana.</li> <li>• Miga na bursztynowo: poziom naładowania baterii, która jest jedynym dostępnym źródłem zasilania, jest niski. Kiedy poziom naładowania baterii osiąga krytycznie niski poziom, wskaźnik zaczyna szybko migać.</li> <li>• Nie świeci: jeżeli komputer jest podłączony do źródła zasilania zewnętrznego, wskaźnik jest wyłączony, gdy wszystkie baterie w komputerze są w pełni naładowane. Jeżeli komputer nie jest podłączony do źródła zasilania zewnętrznego, wskaźnik pozostaje wyłączony do momentu osiągnięcia niskiego poziomu naładowania baterii.</li> </ul>
(9) Wskaźnik napędu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Miga na zielono: komputer korzysta z dysku twardego lub napędu optycznego.</li> <li>• Bursztynowy: system HP 3D DriveGuard tymczasowo zaparkował wewnętrzny dysk twardy.</li> </ul>

\*2 wskaźniki zasilania wyświetlają te same informacje. Wskaźnik na przycisku zasilania jest widoczny tylko wtedy, gdy komputer jest włączony. Wskaźnik zasilania znajdujący się z przodu komputera jest widoczny niezależnie od tego, czy komputer jest otwarty, czy nie.

†2 wskaźniki komunikacji bezprzewodowej wyświetlają te same informacje. Wskaźnik przycisku komunikacji bezprzewodowej jest widoczny tylko wtedy, gdy komputer jest włączony. Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej znajdujący się z przodu komputera jest widoczny niezależnie od tego, czy komputer jest otwarty, czy nie.



Element	Opis
(1) Wskaźniki zasilania (2)*	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Świeci: komputer jest włączony.</li> <li>• Miga: komputer jest w stanie wstrzymania.</li> <li>• Szybko miga: należy podłączyć adapter prądu przemiennego o wyższej mocy znamionowej.</li> <li>• Nie świeci: komputer jest wyłączony lub znajduje się w stanie hibernacji.</li> </ul>
(2) Wskaźniki komunikacji bezprzewodowej (2)†	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Świeci: wbudowane urządzenie bezprzewodowe, takie jak urządzenie bezprzewodowej sieci lokalnej (WLAN), moduł HP Broadband Wireless i/lub urządzenie Bluetooth, jest włączone.</li> <li>• Nie świeci: wszystkie urządzenia bezprzewodowe są wyłączone.</li> </ul>
(3) Wskaźnik caps lock	Świeci: włączona jest funkcja caps lock.
(4) Wskaźnik num lock	Miga: włączona jest funkcja num lock lub włączony jest wbudowany blok klawiszy numerycznych.
(5) Wskaźnik baterii	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Świeci: trwa ładowanie baterii.</li> <li>• Zielony: bateria jest niemal w pełni naładowana.</li> <li>• Miga na bursztynowo: poziom naładowania baterii, która jest jedynym dostępnym źródłem zasilania, jest niski. Kiedy poziom naładowania baterii osiąga krytycznie niski poziom, wskaźnik zaczyna szybko migać.</li> <li>• Nie świeci: jeżeli komputer jest podłączony do źródła zasilania zewnętrznego, wskaźnik jest wyłączany, gdy wszystkie baterie w komputerze są w pełni naładowane. Jeżeli komputer nie jest podłączony do źródła zasilania zewnętrznego, wskaźnik pozostaje wyłączony do momentu osiągnięcia niskiego poziomu naładowania baterii.</li> </ul>
(6) Wskaźnik napędu	Miga na zielono: komputer korzysta z dysku twardego lub napędu optycznego.

\*2 wskaźniki zasilania wyświetlają te same informacje. Wskaźnik na przycisku zasilania jest widoczny tylko wtedy, gdy komputer jest włączony. Wskaźnik zasilania znajdujący się z przodu komputera jest widoczny niezależnie od tego, czy komputer jest otwarty, czy nie.


†2 wskaźniki komunikacji bezprzewodowej wyświetlają te same informacje. Wskaźnik przycisku komunikacji bezprzewodowej jest widoczny tylko wtedy, gdy komputer jest włączony. Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej znajdujący się z przodu komputera jest widoczny niezależnie od tego, czy komputer jest otwarty, czy nie.

## Przyciski, przełączniki i czytnik linii papilarnych



**UWAGA:** Należy korzystać z ilustracji, która najdokładniej odzwierciedla wygląd posiadanego komputera.




Element	Opis
(1) Przycisk zasilania	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gdy komputer jest wyłączony, naciśnij przycisk, aby go włączyć.</li><li>• Gdy komputer jest włączony, naciśnij przycisk, aby go wyłączyć.</li><li>• Gdy komputer jest w stanie wstrzymania, krótko naciśnij przycisk, aby zakończyć wstrzymanie.</li><li>• Gdy komputer jest w hibernacji, krótko naciśnij przycisk, aby zakończyć hibernację.</li></ul> <p>Jeżeli komputer nie odpowiada i nie można użyć standardowej procedury zamykania systemu Windows®, naciśnięcie przycisku zasilania i przytrzymanie go przez co najmniej 5 sekund umożliwi wyłączenie komputera.</p> <p>Aby uzyskać więcej informacji o ustawieniach zasilania, wybierz <b>Start &gt; Control Panel &gt; System and Maintenance &gt; Power Options (Start &gt; Panel sterowania &gt; System i konserwacja &gt; Opcje zasilania)</b>.</p>
(2) Przełącznik wyświetlacza komputera	Umożliwia wyłączenie wyświetlacza, jeżeli wyświetlacz jest zamykany, gdy włączone jest zasilanie.
(3) Przycisk centrum informacyjnego	Uruchamia centrum informacyjne, które umożliwia otwieranie różnych programów.
(4) Przycisk komunikacji bezprzewodowej	Włącza i wyłącza funkcje komunikacji bezprzewodowej, nie ustanawia jednak połączenia bezprzewodowego.
	 <b>UWAGA:</b> Aby można było ustanowić połączenie bezprzewodowe, musi być skonfigurowana sieć bezprzewodowa.

Element	Opis
(5) Przycisk prezentacji	Uruchamia funkcję prezentacji.
(6) Przycisk wyciszania dźwięku	Wycisza i przywraca dźwięk głośników.
(7) Obszar regulacji głośności	Umożliwia ustawienie głośności dźwięku głośnika. Przesuń palec w lewo, aby zmniejszyć głośność, lub w prawo, aby ją zwiększyć. W celu zmniejszenia głośności można również stuknąć w obszarze przewijania znak minusa, a w celu jej zwiększenia — znak plusa.
(8) Mikrofon wewnętrzny	Nagrywa dźwięk.
(9) Czytnik linii papilarnych	Umożliwia logowanie do systemu Windows na podstawie rozpoznania linii papilarnych, a nie podania hasła.



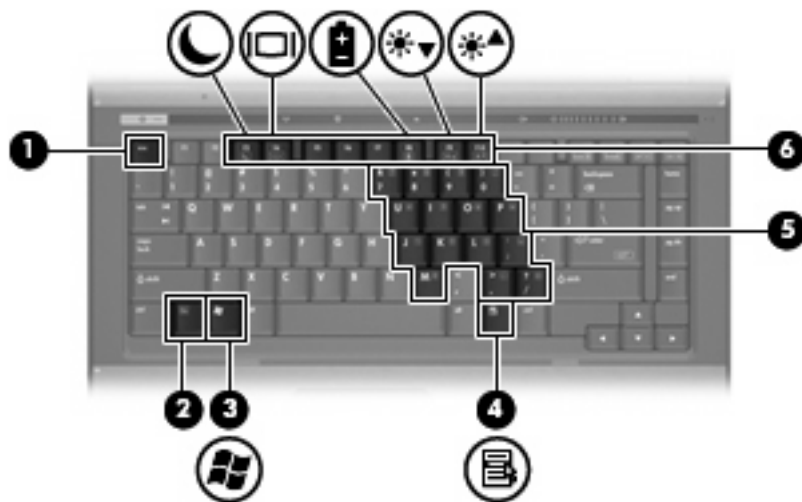
Element	Opis
(1) Przycisk zasilania	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy komputer jest wyłączony, naciśnij przycisk, aby go włączyć.</li> <li>• Gdy komputer jest włączony, naciśnij przycisk, aby go wyłączyć.</li> <li>• Gdy komputer jest w stanie wstrzymania, krótko naciśnij przycisk, aby zakończyć wstrzymanie.</li> <li>• Gdy komputer jest w hibernacji, krótko naciśnij przycisk, aby zakończyć hibernację.</li> </ul> <p>Jeżeli komputer nie odpowiada i nie można użyć standardowej procedury zamykania systemu Windows, naciśnięcie przycisku zasilania i przytrzymanie go przez co najmniej 5 sekund umożliwi wyłączenie komputera.</p> <p>Aby uzyskać więcej informacji o ustawieniach zasilania, wybierz <b>Start &gt; Control Panel &gt; System and Maintenance &gt; Power Options (Start &gt; Panel sterowania &gt; System i konserwacja &gt; Opcje zasilania)</b>.</p>

Element	Opis
(2) Przełącznik wyświetlacza komputera	Umożliwia wyłączenie wyświetlacza, jeżeli wyświetlacz jest zamykany, gdy włączone jest zasilanie.
(3) Przycisk komunikacji bezprzewodowej	Włącza i wyłącza funkcje komunikacji bezprzewodowej, nie ustanawia jednak połączenia bezprzewodowego.   <b>UWAGA:</b> Aby można było ustanowić połączenie bezprzewodowe, musi być skonfigurowana sieć bezprzewodowa.

## Klawisze



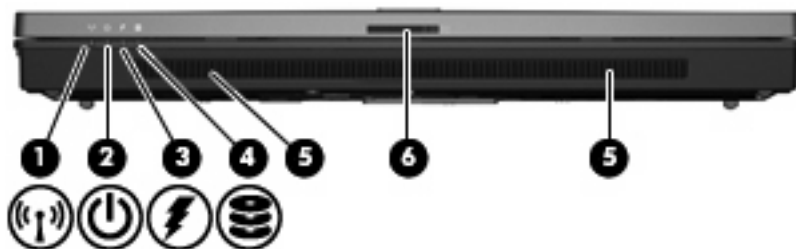
**UWAGA:** Używany komputer może się trochę różnić od komputera pokazanego na ilustracji w tym rozdziale.



Element	Opis
(1) Klawisz <code>esc</code>	Wyświetla informacje o systemie (po naciśnięciu razem z klawiszem <code>fn</code> ).
(2) Klawisz <code>fn</code>	Umożliwia wykonywanie często używanych funkcji systemowych (po naciśnięciu razem z klawiszem funkcyjnym lub klawiszem <code>esc</code> ).
(3) Klawisz z logo systemu Windows	Wyświetla menu Start systemu Microsoft Windows.
(4) Klawisz aplikacji systemu Windows	Umożliwia wyświetlanie menu skrótów dla elementu znajdującego się pod wskaźnikiem.
(5) Wbudowany blok klawiszy numerycznych	Mogą być używane tak jak klawisze na zewnętrznej klawiaturze numerycznej.
(6) Klawisze funkcyjne	Umożliwiają wykonywanie często używanych funkcji systemowych (po naciśnięciu razem z klawiszem <code>fn</code> ).




# Elementy z przodu komputera



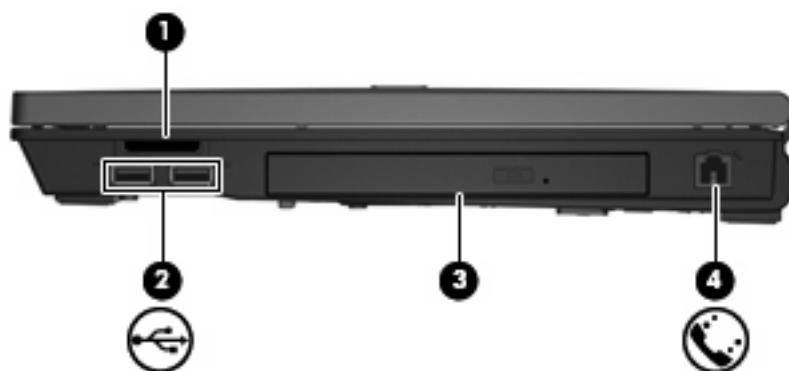
Element	Opis
(1) Wskaźnik komunikacji bezprzewodowej	<ul style="list-style-type: none"><li>• Świeci: wbudowane urządzenie bezprzewodowe, takie jak urządzenie bezprzewodowej sieci lokalnej (WLAN), moduł HP Broadband Wireless i/lub urządzenie Bluetooth, jest włączone.</li><li>• Nie świeci: wszystkie urządzenia bezprzewodowe są wyłączone.</li></ul>
(2) Wskaźnik zasilania	<ul style="list-style-type: none"><li>• Świeci: komputer jest włączony.</li><li>• Miga: komputer jest w stanie wstrzymania.</li><li>• Szybko miga: należy podłączyć adapter prądu przemiennego o wyższej mocy znamionowej.</li><li>• Nie świeci: komputer jest wyłączony lub znajduje się w stanie hibernacji.</li></ul>
(3) Wskaźnik baterii	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bursztynowy: trwa ładowanie baterii.</li><li>• Zielony: bateria jest niemal w pełni naładowana.</li><li>• Miga na bursztynowo: poziom naładowania baterii, która jest jedynym dostępnym źródłem zasilania, jest niski. Kiedy poziom naładowania baterii osiąga krytycznie niski poziom, wskaźnik zaczyna szybko migać.</li><li>• Nie świeci: jeżeli komputer jest podłączony do źródła zasilania zewnętrznego, wskaźnik jest wyłączany, gdy wszystkie baterie w komputerze są w pełni naładowane. Jeżeli komputer nie jest podłączony do źródła zasilania zewnętrznego, wskaźnik pozostaje wyłączony do momentu osiągnięcia niskiego poziomu naładowania baterii.</li></ul>
(4) Wskaźnik napędu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Miga na zielono: komputer korzysta z dysku twardego lub napędu optycznego.</li><li>• Bursztynowy (tylko wybrane modele): system HP 3D DriveGuard tymczasowo zaparkował dysk twardy.</li></ul>
(5) Głośniki	Umożliwiają odtwarzanie dźwięku.
(6) Zatrząsk zwalniający wyświetlacz	Umożliwia otwarcie komputera.

## Elementy z tyłu komputera



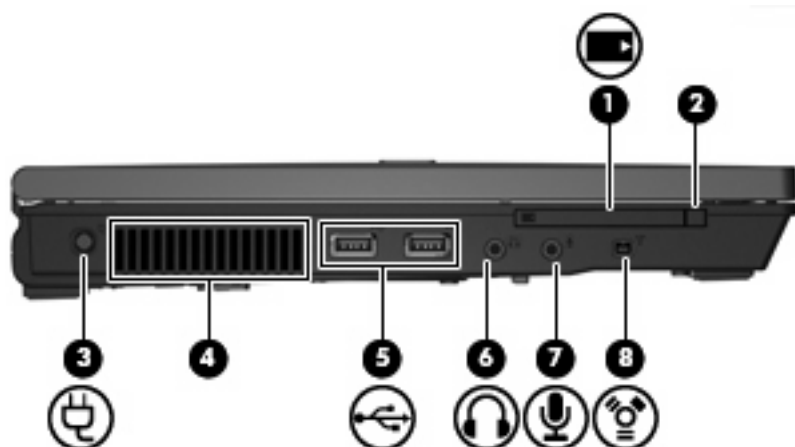
Element	Opis
(1) Gniazdo linki zabezpieczającej	Umożliwia przymocowanie do komputera opcjonalnej linki zabezpieczającej.   <b>UWAGA:</b> Linka zabezpieczająca utrudnia kradzież komputera, ale nie gwarantuje jego pełnego bezpieczeństwa.
(2) Gniazdo sieciowe RJ-45	Umożliwia podłączenie kabla sieciowego.
(3) Port monitora zewnętrznego	Umożliwia podłączenie monitora zewnętrznego VGA lub projektora.
(4) Gniazdo wyjściowe S-Video (tylko wybrane modele)	Pozwala na podłączenie do komputera opcjonalnego urządzenia z gniazdem S-Video, np. telewizora, magnetowidu, kamery, projektora lub karty przechwytywania wideo.



## Elementy z prawej strony komputera



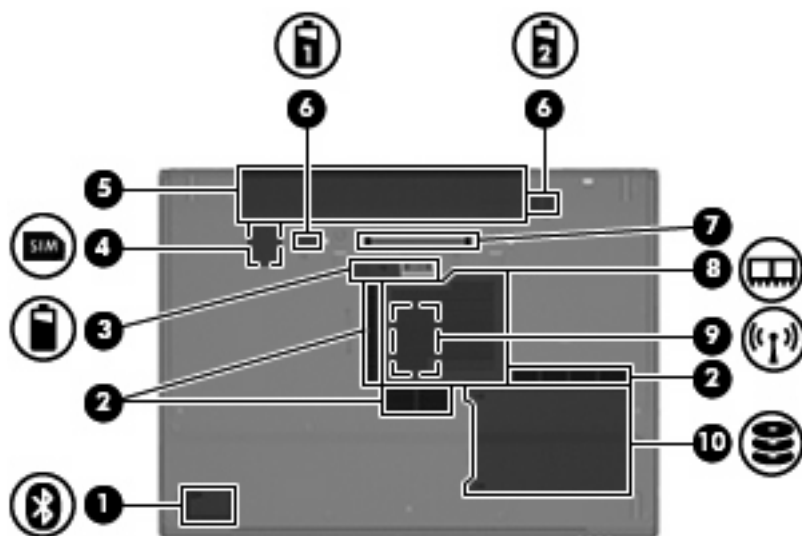
Element	Opis
(1) Czytnik kart Media Card (tylko wybrane modele)	Obsługuje następujące formaty opcjonalnych kart cyfrowych: Secure Digital (SD) Memory Card, MultiMediaCard (MMC), Memory Stick (MS), Memory Stick Pro (MSPro), Memory Stick Duo Adapter, xD-Picture Card (XD).
(2) Porty USB (2) (tylko wybrane modele)	Umożliwiają podłączenie opcjonalnego urządzenia USB.
(3) Napęd optyczny	Umożliwia odczytywanie dysków optycznych.
(4) Gniazdo RJ-11 (modemowe)	Umożliwia podłączenie kabla modemowego.


## Elementy z lewej strony komputera



Element	Opis
(1) Gniazdo PC Card	Obsługuje opcjonalne 32-bitowe karty CardBus typu I i II lub 16-bitowe karty PC Card.
(2) Przycisk wysuwania karty PC Card	Wysuwa kartę PC Card z gniazda PC Card.
(3) Gniazdo zasilania	Umożliwia podłączenie zasilacza prądu przemiennego.
(4) Otwór wentylacyjny	Umożliwia przepływ powietrza chłodzącego wewnętrzne części komputera.
<p> <b>OSTROŻNIE:</b> Aby zapobiec przegrzaniu komputera, nie należy w żaden sposób zasłaniać otworów wentylacyjnych. Należy używać komputera tylko na twardej, płaskiej powierzchni. Nie należy dopuszczać, aby przepływ powietrza został zablokowany przez inne twarde powierzchnie, na przykład przez znajdującą się obok opcjonalną drukarkę, lub miękką powierzchnię, na przykład przez poduszki, gruby koc czy ubranie.</p>	
<p> <b>UWAGA:</b> Wentylator komputera jest włączany automatycznie w celu chłodzenia elementów wewnętrznych i ich ochrony przed przegrzaniem. Włączanie się i wyłączenie wewnętrznego wentylatora podczas normalnej eksploatacji jest normalnym zjawiskiem.</p>	
(5) Porty USB (2)	Umożliwiają podłączenie opcjonalnych urządzeń USB.
(6) Gniazdo wyjściowe audio (słuchawkowe)	Odtwarza dźwięk po podłączeniu do opcjonalnych, zasilanych oddzielnie głośników, słuchawek, zestawu słuchawkowego lub dźwięku z telewizji.
(7) Gniazdo wejściowe audio (mikrofonowe)	Umożliwia podłączenie opcjonalnego mikrofonu zestawu słuchawkowego komputera, mikrofonu kolumny stereo lub mikrofonu monofonicznego.
(8) Port 1394 (tylko wybrane modele)	Umożliwia podłączenie do komputera opcjonalnego urządzenia IEEE 1394 lub 1394a, takiego jak kamera wideo.

## Elementy w dolnej części komputera



Element	Opis
(1) Komora Bluetooth (tylko wybrane modele)	Znajduje się w niej urządzenie Bluetooth.
(2) Otwory wentylacyjne	Umożliwiają dopływ powietrza zapewniający chłodzenie wewnętrznych elementów komputera.  <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="margin-right: 10px;">  </div> <div> <p><b>OSTROŻNIE:</b> Aby zapobiec przegrzaniu komputera, nie należy w żaden sposób zasłaniać otworów wentylacyjnych. Należy używać komputera tylko na twardej, płaskiej powierzchni. Nie należy dopuszczać, aby przepływ powietrza został zablokowany przez inne twarde powierzchnie, na przykład przez znajdującą się obok opcjonalną drukarkę, lub miękką powierzchnię, na przykład przez poduszki, gruby koc czy ubranie.</p> </div> </div>
(3) Złącze baterii dodatkowej	Umożliwia podłączenie dodatkowej baterii.
(4) Gniazdo SIM (tylko wybrane modele)	Znajduje się w nim karta SIM. Gniazdo SIM jest umieszczone we wnętrzu baterii.
(5) Wnęka baterii	Miejsce na włożenie baterii.
(6) Zatrzaski zwalniające baterię (2)	Zwalnia baterię znajdującą się we wnęce.
(7) Złącze dokowania (tylko wybrane modele)	Umożliwia podłączenie opcjonalnego urządzenia dokowania.
(8) Komora modułu pamięci	Zawiera gniazda modułów pamięci.
(9) Komora modułu WLAN (tylko wybrane modele)	Znajduje się w niej gniazdo modułu WLAN (bezprzewodowej sieci lokalnej).
(10) Wnęka dysku twardego	Znajduje się w niej dysk twardy.

## Anteny urządzenia bezprzewodowego (tylko wybrane modele)



Element	Opis
(1) Antena WLAN (2) (tylko wybrane modele)*	Antena wysyła i odbiera sygnały w lokalnych sieciach bezprzewodowych (WLAN).
(2) Antena sieci WWAN (tylko wybrane modele)*	Antena wysyła i odbiera sygnały w bezprzewodowych sieciach rozległych (WWAN).

\* Antena nie jest widoczna z zewnątrz komputera. Aby zapewnić optymalną transmisję, należy pozostawiać wolną przestrzeń w pobliżu anten.

## Dodatkowe elementy sprzętowe



Element	Opis
(1) Kabel zasilający*	Umożliwia podłączenie zasilacza prądu przemiennego do gniazda sieci elektrycznej.
(2) Zasilacz prądu przemiennego	Przekształca prąd przemienny w prąd stały.
(3) Bateria*	Zasila komputer niepodłączony do źródła zasilania zewnętrznego.
(4) Kabel modemowy (tylko wybrane modele)*	Umożliwia podłączenie wewnętrznego modemu do gniazda telefonicznego RJ-11 lub do odpowiedniego dla danego kraju adaptera modemu.
(5) Adapter kabla modemowego odpowiedni dla danego kraju (tylko wybrane modele)*	Umożliwia podłączanie kabla modemowego do gniazda telefonicznego innego niż RJ-11.

\* Kable modemowe i zasilające oraz baterie różnią się wyglądem w zależności od kraju i regionu.

---

## 3 Etykiety

Etykiety umieszczone na komputerze zawierają informacje, które mogą być potrzebne podczas rozwiązywania problemów z systemem lub podróży zagranicznych.

- Etykieta serwisowa — znajdują się na niej informacje o marce produktu i nazwie serii, numer seryjny (s/n) oraz numer produktu komputera (p/n). Należy mieć dostęp do tych informacji podczas kontaktowania się z pomocą techniczną. Etykieta serwisowa znajduje się na spodzie komputera.
- Certyfikat Autentyczności firmy Microsoft® (tylko wybrane modele) — znajduje się na nim klucz produktu Windows®. Klucz ten może być potrzebny przy aktualizacji systemu operacyjnego lub rozwiązywaniu związanych z nim problemów. Certyfikat znajduje się na spodzie komputera.
- Etykieta dotycząca zgodności z normami — zawiera informacje o zgodności komputera z normami. Etykieta regulacyjna znajduje się na spodzie komputera.
- Etykieta atestów modemu — zawiera informacje o zgodności modemu z normami oraz oznaczenia urzędów normalizacji wymagane w niektórych krajach, gdzie modem został dopuszczony do użytku. Informacje te mogą być potrzebne podczas podróży zagranicznych. Etykieta atestów modemu znajduje się wewnątrz komory modułu pamięci.
- Etykiety certyfikatów urządzenia bezprzewodowego (tylko wybrane modele) — zawierają informacje o opcjonalnych urządzeniach bezprzewodowych oraz atesty niektórych krajów, w których urządzenia zostały dopuszczone do użytku. Opcjonalnym urządzeniem może być urządzenie bezprzewodowej sieci LAN (WLAN), moduł HP Broadband Wireless lub opcjonalne urządzenie Bluetooth®. Jeżeli dany model komputera jest wyposażony w jedno lub więcej urządzeń bezprzewodowych, jest on dostarczany z certyfikatami. Informacje te mogą być potrzebne podczas podróży zagranicznych. Etykiety certyfikatów urządzeń bezprzewodowych znajdują się wewnątrz komory modułu pamięci.
- Etykieta karty SIM (tylko wybrane modele) — znajduje się na niej numer ICCID (Integrated Circuit Card Identifier) danej karty SIM. Etykieta ta jest umieszczona we wnęce baterii.
- Etykieta numeru seryjnego modułu HP Broadband Wireless (tylko wybrane modele) — znajduje się na niej numer seryjny danego modułu. Etykieta ta jest umieszczona we wnęce baterii.



# Indeks

## A

antena WLAN, położenie 16  
antena WWAN, położenie 16  
aplikacje systemu Windows,  
klawisz 10

## B

bateria, położenie 17

## C

czytnik kart Media Card,  
położenie 13  
czytnik linii papilarnych,  
położenie 8

## E

elementy  
anteny urządzenia  
bezprzewodowego 16  
część górna 3  
dodatkowy sprzęt 17  
dolna część 15  
lewa strona 14  
prawa strona 13  
przód 11  
tył 12  
etykieta atestów modemu 18  
etykieta Certyfikatu  
Autentyczności 18  
etykieta Certyfikatu Autentyczności  
firmy Microsoft 18  
etykieta certyfikatu urządzenia  
bezprzewodowego 18  
etykieta modułu HP Broadband  
Wireless 18  
etykieta serwisowa 18  
etykieta SIM 18  
etykieta urządzenia Bluetooth 18  
etykieta urządzenia WLAN 18

## etykiety

atesty modemu 18  
Bluetooth 18  
Certyfikat Autentyczności firmy  
Microsoft 18  
certyfikat urządzenia  
bezprzewodowego 18  
etykieta serwisowa 18  
moduł HP Broadband  
Wireless 18  
SIM 18  
WLAN 18  
zgodność z normami 18

## G

głośniki, położenie 11  
gniazda  
czytnik kart Media Card 13  
gniazda typu jack  
RJ-11 (modemowe) 13  
RJ-45 (sieciowe) 12  
wejście audio  
(mikrofonowe) 14  
wyjście audio  
(słuchawkowe) 14  
wyjście S-Video 12  
gniazdo  
moduł pamięci 15  
gniazdo, zasilanie 14  
gniazdo linki zabezpieczającej,  
położenie 12  
gniazdo mikrofonowe (wejście  
audio) 14  
gniazdo PC Card, położenie 14  
gniazdo RJ-11 (modemowe),  
położenie 13  
gniazdo RJ-45 (sieciowe),  
położenie 12  
gniazdo SIM, położenie 15

gniazdo słuchawkowe (wyjście  
audio) 14  
gniazdo wyjściowe S-Video,  
położenie 12  
gniazdo zasilania, położenie 14

## I

informacje o zgodności z normami  
etykieta atestów modemu 18  
etykieta dotycząca zgodności  
z normami 18  
etykiety certyfikatów urządzeń  
bezprzewodowych 18

## K

kabel, zasilanie 17  
kabel zasilający, położenie 17  
klawisz aplikacji systemu Windows,  
położenie 10  
klawisze  
aplikacje systemu  
Windows 10  
blok klawiszy 10  
esc 10  
fn 10  
funkcyjne 10  
logo systemu Windows 10  
klawisze bloku klawiszy,  
położenie 10  
klawisze funkcyjne, położenie 10  
klawisz esc, położenie 10  
klawisz fn, położenie 10  
klawisz z logo systemu Windows,  
położenie 10  
klucz produktu 18  
komora  
moduł pamięci 15  
moduł WLAN 15  
komora Bluetooth, położenie 15

- komora modułu pamięci, położenie 15
- komora modułu WLAN, położenie 15
- M**
- mikrofon wewnętrzny, położenie 8
- N**
- napęd optyczny, położenie 13
- nazwa i numer produktu, komputer 18
- numer seryjny, komputer 18
- O**
- obszar regulacji głośności, położenie 8
- obszary przewijania, płytki dotykowa TouchPad 3
- otwory wentylacyjne, położenie 15
- otwór wentylacyjny 14
- P**
- płytki dotykowa TouchPad
  - obszary przewijania 3
  - położenie 3
  - przyciski 3
- podróżowanie z komputerem
  - etykieta atestów modemu 18
  - etykiety certyfikatów urządzeń bezprzewodowych 18
- port 1394, położenie 14
- port IEEE 1394, położenie 14
- port monitora, zewnętrznego 12
- port monitora zewnętrznego, położenie 12
- porty
  - 1394 14
  - monitor zewnętrzny 12
  - USB 13, 14
- porty USB, położenie 13, 14
- przełącznik wyświetlacza, położenie 7
- przycisk centrum informacyjnego, położenie 7
- przyciski
  - informacje 7
  - kommunikacja bezprzewodowa 7, 9
  - płytki dotykowa TouchPad 3
  - Prezentacja 8
  - wyciszanie dźwięku 8
  - wysuwania karty PC Card 14
  - zasilanie 7, 8
- przycisk komunikacji bezprzewodowej, położenie 7, 9
- przycisk prezentacji, położenie 8
- przycisk wyciszenia, położenie 8
- przycisk wyciszenia dźwięku, położenie 8
- przycisk wysuwania karty PC Card, położenie 14
- przycisk zasilania, położenie 7, 8
- S**
- system operacyjny
  - etykieta Certyfikatu Autentyczności firmy Microsoft 18
  - klucz produktu 18
- U**
- urządzenie WLAN 18
- W**
- wejście audio (mikrofonowe), położenie 14
- wnęka baterii 15, 18
- wnęka dysku twardego, położenie 15
- wnęki
  - bateria 15, 18
  - dysk twardey 15
- wskaźnik baterii, położenie 5, 6, 11
- wskaźnik caps lock, położenie 4, 6
- wskaźniki
  - bateria 5, 6, 11
  - caps lock 4, 6
  - kommunikacja bezprzewodowa 4, 11
  - napęd 5, 6, 11
  - num lock 4, 6
  - wyciszanie 4
  - wyciszanie dźwięku 4
  - zasilanie 4, 6, 11
  - zmniejszenie głośności 4
  - zwiększenie głośności 4
- wskaźniki zasilania, położenie 4, 6, 11
- wskaźnik komunikacji bezprzewodowej, położenie 4, 11
- wskaźnik napędu, położenie 5, 6, 11
- wskaźnik num lock, położenie 4, 6
- wskaźnik wyciszenia, położenie 4
- wskaźnik wyciszenia dźwięku, położenie 4
- wskaźnik zmniejszenia głośności dźwięku, położenie 4
- wskaźnik zwiększenia głośności dźwięku, położenie 4
- wyjście audio (słuchawkowe), położenie 14
- wyłącznik wyświetlacza wewnętrznego, położenie 7
- Z**
- zasilacz prądu przemiennego, położenie 17
- zatrząsk, zwolnienie baterii 15
- zatrząsk zwalniający, bateria 15
- zatrząsk zwalniający baterię, położenie 15
- zatrząsk zwalniający wyświetlacz, położenie 11
- złącze baterii dodatkowej, położenie 15
- złącze dokowania, położenie 15

